

# Medikamentenlisten

●Die **Medikamentenliste A** ist **nach Wirkstoffen** sortiert, es ist der (meist international gebräuchliche) Freiname, „Generic Name“ genannt, dazu werden Handelsnamen des deutschsprachigen Raumes angegeben. Die Aufzählung der Handelsnamen kann nur beispielhaft sein, da für die meisten Substanzen eine Vielzahl von Arzneimitteln auf dem Markt ist.

●In der **Medikamentenliste B** werden den im Text genannten (und mit ® gekennzeichneten) **Handelsnamen** die entsprechenden Wirkstoffe zugeordnet. Da dieselben Präparate in verschiedenen Ländern oft unter unterschiedlichem Namen vertrieben werden, ermöglicht dieses Verzeichnis auch im Ausland eine „Übersetzung“ in die landesübliche Bezeichnung.

●In der **Medikamentenliste C** wird zu den im Buch genannten Medikamenten-**Stoffgruppen** jeweils eine Auswahl an Präparaten genannt.

●Hier wie auch im gesamten Buch sind zur besseren Unterscheidung Freinamen *kursiv* und Handelsnamen in KAPITALCHEN dargestellt.

## Medikamentenliste A

(INN) = Freiname ist international anerkannt

(A) = Handelsname in Österreich

(CH) = Handelsname in der Schweiz

(D) = Handelsname in Deutschland

<b>Freiname</b>	<b>Handelsname (Beispiel)</b>
<b>Acetamzolid (INN)</b> (im Notfall bei Höhenkrankheit)	DIAMOX® (A, CH, D)
<b>Acetylsalicylsäure</b> (Schmerzmittel und fiebersenkend)	ASPIRIN® (A, CH, D) ASS® (A, CH, D) GODAMED® (D)
<b>Aciclovir (INN)</b> (Virusmittel)	ZOVIRAX® (A, CH, D)
<b>Adrenalin = Epinephrin</b> (INN) (Nebennierenhormon)	SUPRARENIN® (D) GLYCIRENAN® (A) GLAURON® (CH)
<b>Aluminium-Magnesium- -Silikat</b> (Magensäurebinder)	GELUSIL-LAC® (A, D)
<b>Ambroxol (INN)</b> (Schleimlöser)	MUCOSOLVAN® (A, CH, D)
<b>Amoxicillin (INN)</b> (Antibiotikum)	CLAMOXYL® (A, CH, D)
<b>Ampicillin (INN)</b> (Antibiotikum)	AMBLOSIN® (A, D) BINOTAL® (A, D), AMFIPEN® (CH)

**Medikamentenliste A**

---

<b>Astemizol</b> (INN) (Antihistaminikum)	HISMANAL®
<b>Atovaquon</b> (INN) (Malaria-Mittel)	in MALARONE® enthalten
<b>Azidamfenicol</b> (INN) (Antibiotikum)	POSIFENICOL® (Augentropfen)
<b>Azithromycin</b> (INN) (Antibiotikum)	ZITHROMAX®
<b>Bamipin</b> (INN) (Antihistaminikum)	SOVENTOL®
<b>Benzylpenicillin-Benzathin</b> (INN) (Depotpenicillin, nur bei Syphilis)	TARDOCILLIN® (A, CH, D)
<b>Bephenium</b> (Wurmmittel)	ALCOPAR® (in Deutschland nicht im Handel)
<b>Betamethason</b> (INN) (Corticoid)	BETNESOL® (A, CH, D)
<b>Bupivacain</b> (INN) (Anästhetikum)	CARBOSTESIN® (A, CH, D)
<b>Butylscopolamin</b> (krampflösendes Mittel)	BUSCOPAN® (D)
<b>Cefotaxim</b> (INN) (Antibiotikum)	CLAFORAN®
<b>Cefixim</b> (INN) (Antibiotikum)	CEPHORAL®
<b>Ceftriaxon</b> (INN) (Antibiotikum)	ROCEPHIN® (A, CH, D)
<b>Chinin</b> (Malaria-Mittel)	CHININUM SULFURICUM®
<b>Chloramphenicol</b> (INN) (Antibiotikum)	PARAXIN® (A, D) AMPHEMYCIN® (CH)
<b>Chloroquin</b> (INN) (Malaria-Mittel)	RESOCHIN® (CH, D) ARTHROCHIN® (A)
<b>Chlorphenoxamin</b> (INN) (Antihistaminikum)	SYSTRAL® (A, CH, D)
<b>Cimetidin</b> (Magensäureblocker)	TAGAMET®
<b>Cinnarizin</b> (INN) (gegen Schwindel)	CINNARIZIN® (A, CH, D)

**Medikamentenliste A**

<b>Ciprofloxacin</b> (INN) (Antibiotikum)	CIPROBAY® (A, CH, D)
<b>Clemastin</b> (INN) (Antihistaminikum)	TAVEGIL® (D) TAVEGYL® (A, CH)
<b>Clotrimazol</b> (INN) (Antimykotikum)	CANESTEN® (A, CH, D)
<b>Codein</b> (hustendämpfend)	CODIPERTUSSIN® (D) CODEIN PHOSPHORICUM® (A)
<b>Cortison</b> (INN) (Corticoid)	CORTISON®
<b>Cotrimoxazol</b> (= Trimethoprim + Sulfamethoxazol)	BACTRIM® (A, CH, D) EUSAPRIM®
<b>Dapson</b> (INN) (gegen Lepra)	DAPSON-FATOL® (D)
<b>Dexamethason</b> (INN) (Corticoid)	FORTECORTIN® (A, D) DECADRON® (A, CH, D)
<b>Dexpantenol</b> (INN) (Vitamin d. B-Gruppe, zur Wundbehandlung)	BEPANTHEN® (A, CH, D) PANTHENOL®
<b>Diazepam</b> (INN) (Beruhigungsmittel)	VALIUM® (A, CH, D)
<b>Diclofenac</b> (INN) (Rheuma-, Schmerzmittel)	VOLTAREN® (A, CH, D)
<b>Dicloxacillin</b> (INN) (Spezielles Penicillin)	INFEKTO STAPH®
<b>Dimenhydrinat</b> (INN) (Antihistaminikum)	VOMACUR® (CH, D) VOMEX A® (D) EMEDYL® (A)
<b>Dimethylsulfoxid</b> (INN) (Verletzung, Verrenkung)	DOLOBENE GEL® (Mischpräparat)
<b>Dimeticon</b> (INN) (gegen Blähungen)	CEOLAT® (A, CH, D) SAB SIMPLEX® (A, D)
<b>Dimetinden</b> (INN) (Antihistaminikum)	FENISTIL® (A, CH, D)
<b>Doxycyclin</b> (INN) (Antibiotikum)	VIBRAMYCIN® (A, CH, D) VIBRAVENÖS® (A, CH, D)
<b>Erythromycin</b> (INN) (Antibiotikum)	ERYTHROCIN® (A, CH, D) ERYCINUM® (A, D)

**Medikamentenliste A**

<b>Ethacridin</b> (INN) (Desinfektionsmittel)	RIVANOL®
<b>Ethambutol</b> (INN) (Tuberkulosemittel)	MYAMBUTOL® (A, CH, D)
<b>Etofenamat</b> (INN) (Rheuma-, Schmerzmittel)	RHEUMON GEL®
<b>Flucortolon</b> (INN) (Corticoid)	ULTRALAN® (A, CH, D)
<b>Fusidinsäure</b> (INN) (Antibiotikum)	FUCIDINE® (D) FUCIDIN® (A, CH)
<b>Gentamicin</b> (INN) (Antibiotikum)	REFOBACIN® (A, D) GARAMYCIN® (CH)
<b>Griseofulvin</b> (INN) (Antimykotikum)	GRICIN (A,CH,D) LIKUDEN M® (D)
<b>Hydrocortison</b> (INN) (Corticoid)	HYDROCORT® (D) HYDROCORTONE® (A) HYDROCORTIFOR® (CH)
<b>Isoniazid</b> (INN) (Tuberkulosemittel)	ISOCID® (A, D) RIMIFON® (A, CH)
<b>Itraconazol</b> (INN) (Antimykotikum)	SEMPERA® SIROS®
<b>Ivermectin</b> (INN) (gegen Onchozerkose)	MECTIZAN® in Deutschland nicht im Handel
<b>Ketoconazol</b> (INN) (Antimykotikum)	NIZORAL®
<b>Ketotifen</b> (INN) (Asthmamedium)	ZADITEN® (A, CH, D)
<b>Lidocain</b> (INN) (Anästhetikum)	XYLOCAIN® (CH, D) XYLANEST® (A)
<b>Lindan</b> (INN) (gegen Parasiten)	JACUTIN®
<b>Loperamid</b> (INN) (gegen Durchfall)	IMODIUM® (CH, D)
<b>Lucanthol</b> (Wurmmittel)	MIRACIL D® (in Deutschland nicht im Handel)
<b>Mebendazol</b> (INN) (Wurmmittel)	VERMOX® (CH, D) PANTELMIN® (A)
<b>Meclozin</b> (INN) (Reisekrankheit, Erbrechen)	POSTADOXIN®

**Medikamentenliste A**

<b>Mefloquin</b> (INN) (Malariamittel)	LARIAM® (A, CH, D)
<b>Mepacrin</b> (INN) (gegen Giardia)	ATABRINE 100® (in A, CH, D nicht im Handel)
<b>Methaqualon</b> (INN) (Starkes Schlafmittel)	REVONAL® (in Deutschland nicht mehr im Handel) NORMI-NOX®
<b>Methylergometrin</b> (INN) (Geburtshilfe-Mittel)	METHERGIN® (A, CH, D)
<b>Methylprednisolon</b> (INN) (Corticoid)	URBASON® (A, CH, D)
<b>Metoclopramid</b> (INN) (gegen Erbrechen)	PASPERTIN® (A, D) PRIMPERAN®, MCP®
<b>Metrifonat</b> (gegen Bilharziose)	BILARCIL®
<b>Metronidazol</b> (INN) (Antibiotikum)	CLONT® (CH, D) FLAGYL® (CH, D), TRICHEX® (A)
<b>Miconazol</b> (INN) (Antimykotikum)	DAKTAR® (D) DAKTARIN® (A, CH)
<b>Natriumpicosulfat</b> (INN) (Abführmittel)	LAXOBERAL® (D) LAXOBERON® (A)
<b>Neomycin</b> (INN) (Antibiotikum)	CAMBISON® (A) NEOBAC® (CH, D)
<b>Niclosamid</b> (INN) (Wurmmittel)	YOMESAN® (A, CH, D)
<b>Nifedipin</b> (INN) (Blutdruckmittel, im Notfall bei Höhenkrankheit)	ADALAT® (A, CH, D)
<b>Niridazol</b> (INN) (gegen Bilharziose)	AMBILHAR® (in Deutschland nicht im Handel)
<b>Norflloxacin</b> (INN) (Antibiotikum)	BARAZAN®
<b>Nystatin</b> (INN) (Antimykotikum)	CANDIO-HERMAL® (A, CH, D) MORONAL® (D)
<b>Oxamniquin</b> (gegen Bilharziose)	VANSIL®

**Medikamentenliste A**

<b>Oxymetazolin</b> (INN) (Nasenspray)	NASIVIN® (A, D)
<b>Oxytetracyclin</b> (INN) (Antibiotikum)	OXYTETRACYCLIN® (CH, D) TERRAVENÖS® (CH, D) MACOCYN® (A, D)
<b>Oxytocin</b> (INN) (Wehenmittel)	SYNTOCINON® (A, CH, D) ORASTHIN® (A, D)
<b>Paracetamol</b> (INN) (Fieber-, Schmerzmittel)	BEN-U-RON® (D) TYLENOL® (A) ACETALGIN® (CH)
<b>Paromomycin</b> (INN) (Antibiotikum)	HUMATIN®
<b>Penicillin G</b> = <b>Benzylpenicillin</b> (INN) (Antibiotikum)	PENICILLIN® (CH, D) NATRIUM-PENICILLIN G® (A)
<b>Penicillin V</b> = <b>Phenoxyethylpenicillin</b> (INN) (Antibiotikum)	MEGACILLIN® (D) ARCASIN® (A, D) MONOCILLIN® (CH)
<b>Pheniramin</b> (INN) (Antihistaminikum)	AVIL®
<b>Phenobarbital</b> (INN) (Schlafmittel)	LUMINAL® (CH, D) AGRYPNAL® (A)
<b>Piperazin</b> (Wurmmittel)	TASNON® (A, D) OXYVERMIN® (CH)
<b>Podophyllotoxin</b> (gegen Feigwarzen)	CONDYLOX®
<b>Povidon-Jod</b> (Desinfektionsmittel)	BETAISODONA® PVP-Jod®
<b>Praziquantel</b> (INN) (Wurmmittel, Bilharziose)	BILTRICIDE® CESOL®
<b>Prednisolon</b> (INN) (Corticoid)	DECORTIN H® (D) DACORTIN® (A, CH)
<b>Probenecid</b> (INN) (Mittel z. Wirkungsverlängerung von Penicillin)	PROBENECID®
<b>Proguanil</b> (INN) (Malariamittel)	PALUDRINE® (A, CH, D)

**Medikamentenliste A**

<b>Protionamid</b> (INN) (Tuberkulose-Mittel)	EKTEBIN® (A, D) TREVINTIX® (CH)
<b>Pyrantel</b> (INN) (Wurmmittel)	HELMEX® (D) COMBANTRIN® (A) COBANTRIN® (CH)
<b>Ranitidin</b> (Magensäureblocker)	SOSTRIL®
<b>Rifampicin</b> (INN) (Tuberkulose-Mittel)	EREMFAT® (CH, D) RIFAMPIN® (A)
<b>Roxithromycin</b> (INN) (Antibiotikum)	RULID®
<b>Salbutamol</b> (INN) (Asthmamittel)	SULTANOL® (A, D) VENTOLIN® (CH)
<b>Spectinomycin</b> (INN) (Antibiotikum)	STANILO® (D) TROCICIN® (A, CH)
<b>Stibophen</b> (gegen Leishmaniose)	FUADIN® (in Deutschland nicht im Handel)
<b>Streptomycin</b> (INN) (Antibiotikum)	STREPTO-FATOL® (A, CH)
<b>Sulfadoxin+Pyrimethamin</b> (Malariamittel)	FANSIDAR® (A, CH, D, nicht mehr im Handel)
<b>Sulfalen+Pyrimethamin</b> (Malariamittel)	METAKELFIN® (in Deutschland nicht im Handel)
<b>Terbinafin</b> (INN) (Antimykotikum)	LAMISIL®
<b>Terbutalin</b> (INN) (Asthmamittel)	BRICANYL® (A, CH, D)
<b>Tetracyclin</b> (INN) (Antibiotikum)	HOSTACYCLIN® (A, CH, D)
<b>Tetryzolin</b> (INN) (Augenentzündungen)	BERBERIL® (A, CH, D)
<b>Theophyllin</b> (Asthmamittel)	SOLOSIN® (D) ELIXOPHYLLIN® (CH)
<b>Tiabendazol</b> (INN) (Wurmmittel)	MINZOLUM® (D) MINTEZOL® (CH)

**Medikamentenliste A**

---

**Triamcinolon** (INN)  
(Corticoid)

VOLON® (A, D)  
KENACORT® (CH)  
HALCION® (CH, D)

**Triazolam** (INN)  
(Schlafmittel)

**Triflupromazin** (INN)  
(gegen Erbrechen)

PSYQUIL® (A, CH, D, nicht mehr im Handel)

**Vitamin A**  
= **Retinol** (INN)

AROVIT® (CH, D)  
AVITOL® (A)

**Vitamin B12**  
= **Cyanocobalamin** (INN)

CYTOBION® (D)  
CYTACON® (A)  
JUVABE® (CH)



**Medikamentenliste B****Medikamentenliste B**

Hier werden gängigen Handelsnamen die (meist international gebräuchlichen) Freinamen des Wirkstoffes gegenübergestellt. Einige Medikamente sind in Europa nicht mehr im Handel, im außereuropäischen Ausland aber durchaus noch erhältlich. Bei Präparaten, die mehrere Wirkstoffe enthalten oder die chemisch nicht klar definiert sind, wird nur das Anwendungsgebiet genannt.

**HANDELSNAME****FREINAME** (und Anwendungsgebiet)

ADALAT®	<i>Nifedipin</i> (INN) (Blutdruckmittel, im Notfall bei Höhenkrankheit)
ALCOPAR®	<i>Bephenium</i> (Wurmmittel)
AMBILHAR®	<i>Niridazol</i> (gegen Bilharziose)
ANTISCABIOSUM®	<i>Benzylbenzoat</i> (gegen Krätze)
ASPIRIN®	<i>Acetylsalicylsäure</i> (gegen Schmerzen, Fieber)
BACTRIM®	<i>Trimethoprim + Sulfamethoxazol</i> (diese Kombination heißt auch: <i>Cotrimoxazol</i> ) (Antibiotikum)
BARAZAN®	<i>Norfloxacin</i> (Antibiotikum)
BEN-U-RON®	<i>Paracetamol</i> (Fieber, Schmerzen)
BERBERIL®	<i>Tetryzolin</i> (entzündungshemmende Augentropfen)
BEPANTHEN®	<i>Dexpanthenol</i> (Vitamin-B-Gruppe, zur Wundbehandlung)
BETAISODONA®	<i>Povidon-Jod</i> (Desinfektionsmittel)
BILARCIL®	<i>Metrifonat</i> (Bilharziose)
BILTRICIDE	<i>Praziquantel</i> (Wurmmittel, Bilharziose)
BINOTAL®	<i>Ampicillin</i> (Antibiotikum)
BUSCOPAN®	<i>Butylscopolamin</i> (Krämpfe)
CEOLAT®	<i>Dimeticon</i> (Blähungen)
CEPHORAL®	<i>Cefixim</i> (Antibiotikum)
CESTODIN®	versch. <i>Zinnsalze</i> (Bandwurm)
CHLOROMYCETIN®	<i>Chloramphenicol</i> (Antibiotikum)
CHOMELANUM®	<i>Cholinstearat</i> (Entzündungen)
CIPROBAY®	<i>Ciprofloxacin</i> (Antibiotikum)
CLONT®	<i>Metronidazol</i> (Antibiotikum)
CODIPRONT®	<i>Codein</i> (hustendämpfend) plus <i>Phenyltoloxamin</i> (Antihistaminikum)
COMBIZYM comp.®	(versch. Verdauungsfermente)
CONDYLOX®	<i>Podophyllin</i> (gegen Feigwarzen)
CUPREX®	(gegen Läuse)
DAKTAR®	<i>Miconazol</i> (Antimykotikum)

**Medikamentenliste B**

DEPURAN®	(pflanzl. Abführmittel)
DIAMOX®	<i>Acetamzolid</i> (im Notfall bei Höhenkrankheit)
DICHLOR-STAPENOR®	<i>Dicloxacillin</i> (Penicillin)
DOLOBENE Gel®	<i>Dimethylsulfoxid</i> (Verletzung, Verrenkung)
DRAMAMINE®	<i>Dimenhydrinat</i> (Brechreiz)
EFFORTIL <i>plus</i> ®	(Kreislaufschwäche)
ELOTRANS®	<i>Mineralien</i> (Dehydration)
EMESAN®	(Erbrechen)
ERGOTRAT®	<i>Ergometrin</i> (Uterusmittel)
FANSIDAR®	<i>Pyrimethamin + Sulfadoxin</i> (Malaria)
FENISTIL®	<i>Dimetinden</i> (Antihistaminikum)
FLAGYL®	<i>Metronidazol</i> (Antibiotikum)
FLUPRIM®	(Grippe)
FRUBIENZYM®	(Rachenentzündung)
FUADIN®	<i>Stibophen</i> (Leishmaniose)
FUCIDINE®	<i>Fusidinsäure</i> (Antibiotikum)
FULCIN S®	<i>Griseofulvin</i> (Antimykotikum)
FURAMIDE®	<i>Diloxanidfuroat</i> (Amöben)
GELUSIL-LAC®	<i>Aluminium-Magnesium-Silikat</i> (Magensäurebinder)
	(Läuse)
GOLDGEIST FORTE®	<i>Triazolam</i> (Schlafmittel)
HALCION®	<i>Diethylcarbamazin</i> (Würmer)
HETRAZAN®	<i>Paromomycin</i> (Antibiotikum)
HUMATIN®	(Schwefelteeer als Zugsalbe)
ICHTHOLAN Salbe®	(Grippe)
ILVICO N®	<i>Loperamid</i> (Durchfall)
IMODIUM®	(Wundheilungssalbe)
IRUXOL®	<i>Penicillin V</i> (Antibiotikum)
ISOCILLIN®	<i>Lindan</i> (Läuse u. andere Parasiten)
JACUTIN®	med. <i>Kohle</i> (Durchfall)
KOHLE-COMPRETEN®	<i>Terbinafin</i> (Antimykotikum)
LAMISIL®	<i>Mefloquin</i> (Malaria)
LARIAM®	<i>Natriumpicosulfat</i> (Abführmittel)
LAXOBERAL®	<i>Chloramphenicol</i> (Antibiotikum)
LEUKOMYCIN®	<i>Azidamfenicol</i> (Antibiotikum)
LEUKOMYCIN N®	<i>Griseofulvin</i> (Antimykotikum)
LIKUDEN M®	(Salbe gegen Herpes)
LOMAHERPAN®	<i>Atovaquon + Proguanil</i> (Malaria Mittel)
MALARONE®	<i>Ivermectin</i> (gegen Onchozerkose)
MECTIZAN®	<i>Penicillin V</i> (Antibiotikum)
MEGACILLIN®	(Haut- und Wunddesinfektion)
MERFEN®	<i>Sulfalen + Pyrimethamin</i> (Malaria Mittel)
METAKELFIN®	<i>Methylegometrin</i> (Uterusmittel)
METHERGIN®	<i>Lucanthon</i> (Würmer)
MIRACIL D®	<i>Nystatin</i> (Antimykotikum)
MORONAL®	

**Medikamentenliste B**

MUCOSOLVAN®	<i>Ambroxol</i> (Schleimlöser)
MYAMBUTOL®	<i>Ethambutol</i> (TBC)
NASIVIN-Spray®	<i>Oxymetazolin</i> (Schnupfen)
NEOBAC®	<i>Neomycin + Bacitracin</i> (Antibiotikum)
NEO-BALLISTOL®	„Gewehr-Öl“ (div. Anwendungen)
NEOTEBEN®	<i>Isoniazid</i> (TBC)
NIZORAL®	<i>Ketoconazol</i> (Antimykotikum)
NOBECUTAN®	(Sprühverband für Wunden)
NORPHEN®	<i>Octopamin</i> (Kreislaufschwäche)
OPTALIDON®	(Schmerzmittel)
ORALPÁDON®	(Mineralstoffe)
OTALGAN®	(entzündungshemmende Ohrentropfen)
PALUDRINE®	<i>Proguanil</i> (Malariamittel)
PARAXIN®	<i>Chloramphenicol</i> (Antibiotikum)
PASPERTIN®	<i>Metoclopramid</i> (Übelkeit, Erbrechen)
PERENTEROL®	(Durchfall)
PRIMAQUINE®	<i>Primaquin</i> (Malaria)
PROBENECID®	<i>Probenecid</i> (Mittel z. Wirkungsverlängerung von Penicillin)
RESOCHIN®	<i>Chloroquin</i> (Malaria)
RHEUMON®	<i>Etofenamat</i> (Gelenk-, Gliederschmerzen)
RHINOPRONT®	(Schnupfen)
RHINOTUSSAL®	(Husten und Schnupfen)
RIVANOL®	<i>Ethacridin</i> (Desinfektionsmittel)
ROCEPHIN®	<i>Ceftriaxon</i> (Antibiotikum)
RODAVAN®	(Reisekrankheit)
RULID®	<i>Roxithromycin</i> (Antibiotikum)
SCOPODERM TTS®	(Pflaster gegen Reisekrankheit)
SEMPERA®	<i>Itraconazol</i> (Antimykotikum)
SEPSO Tinktur®	(Haut- und Schleimhautdesinfektion)
SIMPLOTAN®	<i>Tinidazol</i> (Antibiotikum)
SOSTRIL®	Ranitidin (Magensäureblocker)
SOVENTOL®	<i>Bamipin</i> (Antihistaminikum)
SPASMO-CIBALGIN S®	(Magen- und Darmkrämpfe)
STANILO®	<i>Spectinomycin</i> (Antibiotikum)
STUTGERON®	<i>Cinnarizin</i> (gegen Schwindel)
SYNTOCINON®	<i>Oxytocin</i> (Uterusmittel)
SYSTRAL®	<i>Chlorphenoxamin</i> (Antihistaminikum)
TAGAMET®	<i>Cimetidin</i> (Magensäureblocker)
TARDOCILLIN®	<i>Benzylpenicillin-Benzathin</i> (Depot-Penicillin)
TAVEGIL®	<i>Clemastin</i> (Antihistaminikum)
TEMPIL N®	(Grippemittel)
ULTRALAN®	<i>Fluocortolon</i> (Corticoid)
VANSIL®	<i>Oxamniquin</i> (Bilharziose)
VERTIGOHEEL®	(Schwindel u. Reisekrankheit)
VIOFORM®	<i>Clioquinol</i> (zur Wundbehandlung)
VOLTAREN®	<i>Diclofenac</i> (Rheuma-, Schmerzmittel)

## Medikamentenliste C

---

VOMEX A®	<i>Dimenhydrinat</i> (Erbrechen)
XYLOCAIN®	<i>Lidocain</i> (Anästhetikum)
YOMESAN®	<i>Nicosamid</i> (Bandwürmer)
ZITHROMAX®	<i>Azithromycin</i> (Antibiotikum)
ZOVIRAX®	<i>Aciclovir</i> (Virusmittel)

## Medikamentenliste C

Im Buch genannte Stoffgruppen mit Beispielen (Freinamen). **Im Notfall** können Medikamente derselben Stoffgruppe gegeneinander ausgetauscht werden, wenn die optimale Arznei nicht zur Verfügung steht.

### Stoffgruppe

### Beispiel (Freiname)

#### **Analgetika**

(Schmerzmittel)

*Acetylsalicylsäure*

*Paracetamol*

#### **Anästhetika**

(örtl. Betäubungsmittel)

*Bupivacain*

*Lidocain*

#### **Antibiotika** (gegen bakterielle Infektionen)

folgende Untergruppen:

Penicilline

*Penicillin V, Penicillin G*

*Procain-Benzylpenicillin*

Breitband-Penicilline

*Amoxicillin*

*Ampicillin*

Cephalosporine

*Cefotaxim*

*Ceftriaxon*

*Cefixim*

Tetracycline

*Tetracyclin*

*Oxytetracyclin*

*Doxycyclin*

Sulfonamide

*Sulfadiazin*

*Sulfamethoxydiazin*

*Cotrimoxazol*

Aminoglycoside

*Gentamicin*

*Neomycin*

*Streptomycin*

*Spectinomycin*

andere Antibiotika

*Chloramphenicol*

(aus verschiedenen

*Erythromycin, Roxithromycin*

Gruppen, können

*Metronidazol, Azithromycin*

**nicht** gegeneinander

*Fusidinsäure*

ausgetauscht werden)

*Ciprofloxacin*

*Norfloxacin*

**Medikamentenliste C**

**Antibiotische Salben**

(angegeben ist hier der Handelsname mit dem enthaltenen Wirkstoff)

FUCIDINE®  
(enthält: *Fusidinsäure*)  
ACHROMYCIN®  
(enth.: *Tetracyclin*)  
NEOBAC®

**Antibiotische Augensalben und -tropfen**

POSIFENICOL®  
(enth.: *Chloramphenicol*)  
LEUKOMYCIN N®  
(enth.: *Azidamfenicol*)  
GENTAMYTREX®  
(enth.: *Gentamicin*)

**Antihistaminika**

(gegen allergische Reaktionen: Jucken, Würgen etc.)

*Pheniramin*  
*Dimetinden*  
*Astemizol*  
*Clemastin*  
*Bamipin*

**Antimykotika**

(gegen Pilze)

*Nystatin*  
*Miconazol*  
*Griseofulvin*  
*Clotrimazol*  
*Ketoconazol*  
*Terbinafin*

**Corticoide**

(oral, Injektion)

*Cortison*  
*Prednisolon*  
*Betamethason*  
*Dexamethason*  
*Methylprednisolon*  
*Fluocortolon*

**Corticoide**

(Salbe)

*Hydrocortison*  
*Triamcinolon*  
*Fluocortolon*

## Glossar medizinischer Begriffe

---

### Glossar medizinischer Begriffe

Die hier aufgelisteten Wörter sind alphabetisch geordnet. Wörter mit einem **Sternchen\*** tauchen in diesem Buch nicht auf, werden aber häufig von Ärzten benutzt oder stehen auf Beipackzetteln irgendwelcher Medikamente. Die meisten der im Buch aufgeführten Erkrankungen werden nicht in diesem Glossar berücksichtigt. Man findet sie im Register.

**Abdomen akutes** – Notfallbild, das oft eine Operation erfordert, um das Leben des Patienten zu retten. Starke Bauchschmerzen, von Erbrechen begleitet, aber ohne Durchfall, könnten auf ein akutes Abdomen deuten.

**Abdomen** – Bauch. mit Magen, Leber und Darm.

**abführen** – Kot ausscheiden, die Notdurft verrichten.

**Abort\*** – Absterben einer Leibesfrucht.

**Abszess** – Eiterhöhle durch eine Infektion verursacht. Beispiel: Furunkel.

**äußerlich** – Für den lokalen Gebrauch. Die meisten äußerlich zu verwendenden Medikamente werden auf die Haut aufgetragen.

**Akne** – Ein Hautproblem, das sich durch Pickel im Gesicht, auf Brust oder Rücken äußert. Die Spitze der Pickel ist manchmal weiß (eitrig) oder schwarz. Verbreitet vor allem unter Jugendlichen.

**akut** – Plötzlich und von kurzer Dauer. Eine akute Erkrankung ist diejenige, die plötzlich auftritt und nach kurzer Zeit wieder abklingt, die aber auch innerhalb kürzester Zeit schwere Symptome nach sich ziehen kann. Lungentzündung ist eine akute Krankheit. Akut ist das Gegenteil von chronisch.

**Allergie** – Allergische Reaktion. Darunter leiden Menschen, die mit bestimmten, für sie schädlichen Substanzen in Berührung gekommen sind, sie eingeatmet oder gegessen haben (Juckreiz, Ausschlag, Niesen, manchmal sogar Atemnot und Schock). Diese Substanzen schaden den meisten Menschen nicht. Allergien können auch durch Medikamente ausgelöst werden wie z. B. Penicillin oder Schlangenserum (allergischer Schock).

**allergische Reaktion** – Allergie.

**Amöben** – Kleine Tierchen, die im Wasser und im Darm leben und nur mit dem Mikroskop zu erkennen sind. Sie können Durchfall, Dysenterie und Leberabszesse verursachen.

**Anämie** – Ist ein Zustand, in dem das Blut „schwach“ wird, weil ihm rote Blutkörperchen fehlen. Anzeichen: Schwäche, Blässe, Erschöpfung.

**Analgetikum** – Schmerzmittel.

**Anamnese** – klinische Geschichte, Krankengeschichte.

**Anfall** – Plötzliche Attacke.

---

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Ankylostomiasis** – Hakenwurmkrankheit.

**Anomal** – Anders als das Übliche, Natürliche oder häufiger Vorkommende. Nicht normal.

**Antazidum\*** – Medikament, um die Magenübersäuerung zu kontrollieren.

**Anthelminitikum** – Mittel gegen Würmer.

**Antibiotikum** – Medikament, das Infektionen bekämpft, die durch Mikroben (vor allem Bakterien) hervorgerufen werden.

**Antiemetikum\*** – Mittel gegen Übelkeit und Erbrechen.

**Antihistaminikum** – Mittel gegen Allergien. Hilft auch gegen Erbrechen und fördert den Schlaf.

**Antihypertonikum** – Mittel, um hohen Blutdruck zu senken.

**antiseptisch** – Seifen und Putzmittel, die Bakterienwachstum verhindern. Darf nur zum Putzen, nicht zum Trinken verwendet werden.

**Anus** – Darmöffnung, aus der Kot ausgeschieden wird. After.

**Aorta** – Hauptschlagader, die das Blut vom Herzen in den Körper bringt.

**Apoplex\*, Apoplexie\*** – Schlaganfall.

**Appendizitis** – Blinddarmentzündung.

**Arterie** – Gefäß, das das Blut vom Herzen bis in die äußersten Extremitäten transportiert. Arterien haben einen Puls.

**Arthritis** – Gelenkentzündung. Schmerzhaftes Gelenkerkrankung. Rheumatismus.

**Articulatio\*** – Gelenk.

**Ascaris** – Spulwurm, Parasiten. Große Würmer, die im Darm leben und Unwohlsein, Verdauungsstörungen, Schwäche und manchmal Darmverschluss (ein großer Wurmkumpen) bewirken.

**Asphyxie\*** – Atemnot.

**Atmungsorgane** – Alle zur Atmung benötigten Organe: Nase, Rachen, Luftröhre, Bronchien, Lungen.

**Auffrischung** – Die Impfdosis, die verabreicht wird, um die Wirkung eines vorangegangenen Impfschutzes zu erneuern.

**Ausfluss** – wässriges, schleimiges oder eitriges Sekret aus der Scheide oder Harnröhre.

**Austreibungsphase\*** – Letzte Phase der Schwangerschaft, in der sich die Gebärmutter heftig zusammenzieht, um das Baby herauszutreiben.

**Auswurf** – Schleim, der beim Husten aus dem Mund kommt. Katarrh, Sputum.

**axillar** – In der Achselhöhle (z. B.: Fiebermessen).

**Bakterie** – Mikrobe, die viele Infektionskrankheiten erregen kann wie Lepra, Tbc, Meningitis, Lungenentzündung, Syphilis, Tetanus etc.

**bakteriell** – Nennt man eine Infektion, die durch Bakterien verursacht wird.

**bakterizid** – Keimtötend.

**benigne** – Nicht gefährlich. Gutartig.

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**bewusstlos** – Ohne Bewusstsein. Gefühllosigkeit, Ohnmacht, Zustand einer kranken oder verletzten Person, die zu schlafen scheint, aber nicht geweckt werden kann.

**Bewusstsein** – Stadium, in dem die Person wach, klar, bei klarem Verstand und bewusst darüber ist, was sie sagt und tut.

**Bewusstseinsverlust** – Siehe bewusstlos.

**Bilharziosis** – Siehe Schistosomiasis.

**Blütenstaub** – Feiner Staub, den die Blüte mancher Pflanzen herstellt. Personen, die dagegen allergisch sind, bekommen zur selben Zeit, in der die Blüten ihren Staub in die Luft abgeben, Heuschnupfen.

**Blutdruck** – Druck oder Kraft, die das Blut auf die Gefäßwände ausübt. Der Blutdruck verändert sich mit dem Alter der Menschen.

**Bluterguss** – „Blauer Fleck“ unter der Haut, der durch eine Blutung verursacht wird.

**Breitbandantibiotikum** – Medikament, das gegen verschiedene Erreger wirkt. Darin besteht der Unterschied zu anderen Antibiotika, die eben nur einige Mikroben bekämpfen können.

**Bronchien** – Röhren, die den Atem beim Einatmen in die Lungen leiten.

**Catgut** – Nahtmaterial für innerliche Nähte, das vom Körper aufgelöst wird. Fädenziehen ist nicht nötig.

**Chloasma** – Dunkle Flecken im Gesicht während der Schwangerschaft.

**chronisch** – Von langer Dauer oder kehrt häufig wieder. Vergleiche: akut. Eine chronische Krankheit ist diejenige, die lange Zeit dauert.

**Dakryozystitis** – Tränensackentzündung.

**Darmparasiten** – Würmer oder kleine Tiere, die im Darm leben und Krankheiten verursachen.

**Dekubitus** – Offene chronische Wunde, die bei bettlägerigen Menschen entsteht, die nicht in der Lage sind, sich im Bett umzudrehen.

**defäkieren** – Abführen.

**deformiert** – Nicht in normaler Form.

**Dehydration** – Zustand, in dem der Körper mehr Wasser verliert, als durch Nahrungsaufnahme aufgefüllt wird (durch Essen und Trinken). Dieser Flüssigkeitsverlust ist besonders für Kleinkinder sehr gefährlich.

**Delirium** – Zustand geistiger Verwirrung. Tritt bei hohem Fieber, Alkoholmissbrauch und schweren Erkrankungen auf.

**Dermatitis\*** – Infektion oder Reizung der Haut.

**Dermatologe\*** – Facharzt für die Haut.

**Diabetes** (Diabetes mellitus) – Krankheit, bei der der Körper seinen Zuckerhaushalt nicht regulieren kann. Daher kommt es auch zu einem erhöhten Zucker-(Glukose-)gehalt im Blut. Die Ursache liegt in einer Störung der Insulinproduktion oder -verwertung.



---

**Glossar medizinischer Begriffe**

---

**Diät** – Ernährungseinschränkung, bei der einige Lebensmittel gegessen werden dürfen, andere nicht.

**Diarrhoe** – Flüssiger Kot oder häufiger Stuhlgang (Durchfall).

**Dosis** – Wieviel, wann und wie ein Medikament eingenommen werden soll.

**Dysenterie** – Durchfall mit Schleim und Blut. Meist infektiös bedingt.

**Eierstock** – Ovarien.

**Einlauf** – Darmspülung. Wässrige Lösung wird in den Darm eingeführt, um Stuhlgang auszulösen.

**Eklampsie\*** – Plötzliche Krampfanfälle bei Schwangeren oder unter der Geburt. Ursache liegt in der sog. Schwangerschaftstoxikose\*.

**Embryo** – Fötus, ungeborenes Lebewesen.

**Emetikum\*** – Medikament oder Getränk, das Brechreiz hervorruft. Wird verwendet, wenn jemand etwas verschluckt hat, das er wieder ausspucken soll, z.B. bei einer Vergiftung.

**Emphysem\*** – Lungenblähung. Verlust der Lungenelastizität. Verursacht Atemschwierigkeiten und führt zu einer vorgewölbten Brust.

**Epidemie** – Auftauchen oder rasche Ausbreitung einer Krankheit, die viele Personen eines Dorfes oder einer Region gleichzeitig befällt.

**erbrechen** – Sich übergeben, spucken. Man scheidet durch den Mund Mageninhalt aus.

**Expektorantien\*** – Auswurfördernde Mittel.

**Expiration** – Ausatmung. Gegenteil von Inspiration.

**Fettleibigkeit** – Übergewicht.

**Fieber** – Übernormal erhöhte Körpertemperatur.

**Fötus** – Heranwachsendes Kind in der Gebärmutter.

**Folsäure** – Nahrhafte Substanz in dunkelgrünem Gemüse. Gehört zum Vitamin-B-Komplex.

**Fontanelle** – Knochenlücke am kindlichen Schädel.

**Fraktur** – gebrochener Knochen.

**Fruchtblase** – Eine Blase, die das ungeborene Kind in der Gebärmutter schützt. Wenn sie platzt, entweicht Fruchtwasser: das bedeutet im Allgemeinen, dass es bald zur Geburt kommt.

**Fruchtwasser** – Flüssigkeit innerhalb der Fruchtblase, schützt das Kind in der Gebärmutter.

**Frühgeborenes** – ein Kind, das vor der 37. Schwangerschaftswoche geboren wird oder unter 2500 g wiegt.

**Furunkel** – Entzündete und geschwollene Stelle, die unter der Haut einen Eitersack bildet, eine Art Abszess.

**Gallenblase** – Kleiner Muskelsack nahe der Leber. Die Gallenblase speichert Gallensaft.

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Geburtsfehler** – Körperlicher oder geistiger Schaden, mit dem ein Kind zur Welt kommt, wie Hasenscharte, schiefe Füße, ein Finger oder Zeh zuviel.

**Gefäße** – Blutgefäße sind die Arterien und Venen. Sie transportieren Blut durch den Körper. Die Lymphgefäße transportieren Lymphe durch den Körper.

**Gegenserum** – Medikament, das eine zerstörende oder neutralisierende Wirkung auf Gifte hat. Es kann aus tierischem oder menschlichem Serum gewonnen werden.

**Genitalien** – Organe zur Fortpflanzung, Sexualorgane.

**Giardia lamblia** – Ein winziger Parasit, der zu Darminfektion und gelblichem, schaumigem Durchfall führen kann.

**Gipsverband** – Harte Bandage aus Mull und Gips, die einen gebrochenen Knochen bis zu seiner Heilung am Platze hält.

**Glukose** – Ein einfacher Zucker, den der Körper schnell und leicht verwerten kann. Findet sich in Früchten und Honig.

**Hämorrhoiden** – Kleine, schmerzhafte Ausstülpungen von Blutgefäßen am oder im After.

**Handelsname** – Willkürliche Benennung eines Produktes durch den Hersteller. Dieselbe chemische Substanz erscheint eventuell unter verschiedenen Namen im Handel, da jeder Hersteller seinen eigenen Namen erfindet.

**Hanseniasis** – Lepra.

**Hasenscharte** – Klaffende Oberlippe, vom Mund zur Nase verlaufend. Manche Kinder werden mit einer Hasenscharte geboren.

**Hernie** – Öffnung oder Riss der Bauchwandmuskulatur, wodurch Teile des Darms hervortreten können und unter der Haut Schwellungen verursachen (Bruch).

**Hoden** – männliches Geschlechtsorgan, das den Samen produziert.

**Hörrohr** – Instrument, um die Herztöne eines ungeborenen Kindes zu hören.

**Hormone** – Chemische Substanzen mit bestimmten Aufgaben, werden an einigen Körperstellen gebildet (in den Drüsen), z. B.: Östrogen und Progesteron sind Hormone, die die Menstruation und die Empfängnismöglichkeit regeln.

**Hyperopie** – Weitsichtigkeit. Die Person kann besser erkennen, was entfernt ist, als das, was nah dran ist. Gegenteil von Myopie (Kurzsichtigkeit).

**Hypertonie** – Bluthochdruck.

**Hyperventilation** – Meistens unbewusste schnelle, tiefe Atmung mit der Folge von Schwindel und Bewusstseinsstörungen.

**Hypochondrie\*** – Übermäßige Angst und Sorge wegen einer eingebildeten Krankheit.

**Hysterie** – 1. Im Volksmund: Zustand großer Nervosität, Angst oder emotionaler Spannung.

2. In der Medizin: Signal für eine durch Angst ausgelöste Krankheit.

---

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Ikterus** – Gelbsucht. Gelbfärbung der Augen und Haut. Ist ein Zeichen für Krankheiten der Leber, Gallenblase, Bauchspeicheldrüse oder des Blutes.

**Immunisierung** – Verabreichung aller nötigen Impfdosen in vorgeschriebenen Zeitabständen, um jemanden z. B. vor Krankheiten zu schützen.  
**i.m.** – intramuskulär.

**Impetigo** – Eiterflechte. Hautwunde, verbreitet bei Kindern.

**Impfungen** – Substanzen, die gegen bestimmte Krankheiten schützen, sofern sie korrekt verabreicht wurden (Anzahl der Dosen, Abstände zwischen Dosis und Auffrischung).

**infantil** – Kindliche Entwicklungsstufe.

**Infarkt** – Absterben eines Organteils (fehlende Blutversorgung), z. B. Lunge, Herz.

**Infektion** – Durch Bakterien oder andere Mikroben bedingte Erkrankung.

**Infestation\*** – Befall des Körpers durch Parasiten, die mit bloßem Auge, ohne Mikroskop gesehen werden können, z. B. Darmwürmer, Läuse. (Im Gegensatz dazu Mikroben, die nur unter dem Mikroskop gesehen werden können.)

**Inhalation** – Einatmen von heißem Wasserdampf, um Schleim zu lösen oder die Atmung zu erleichtern. Manchmal kann man auch Heilmittel ins Wasser geben.

**Insektizide** – Insektentötendes Mittel (Kakerlaken, Flöhe, Läuse, Wanzen, Fliegen, etc). DDT und BHG sind z. B. Insektizide.

**Insomnie\*** – Schlaflosigkeit. Die Person kann nicht schlafen, selbst wenn sie es dringend bräuchte.

**Inspiration** – Einatmung. Luft in die Lungen bringen. Gegenteil von Expiration (=Ausatmung)

**Insulin** – Substanz, die den Blutzuckergehalt kontrolliert (ein Hormon, das die Bauchspeicheldrüse produziert). Insulinspritzen sind manchmal nötig, um Diabetes zu beherrschen.

**Intestinum\*** – Darm. Kanäle, die die Speisen vom Magen zum After leiten.

**Intoxikation** – Vergiftung.

**intramuskulär** – (i.m.) Spritze, die in den Muskel gegeben wird, meist in Arm oder Pobacke.

**intravenös** – (i.v.) Spritze, die in die Vene gegeben wird.

**Invagination** – Eindringen einer Darmschlinge in die andere. „Knoten im Darm“.

**Iris** – Regenbogenhaut. Der farbige Teil des Auges rund um die Pupille.

**i.v.** – Intravenös.

**Karies** – Zahnzerstörung durch Bakterien. Loch oder Fleck am Zahn, bakteriell bedingt.

**Katarrh** – Auswurf.

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Katheter** – Gummischlauch, mit dem man Urin aus der Blase ablassen kann.

**Keim** – Mikrobe.

**Keratomalazie\*** – Verlust des Glanzes und der Feuchtigkeit des Auges.

Wird durch Vitamin-A-Mangel verursacht. Hornhauerweichung.

**Klimakterium** – Siehe Menopause.

**Koagel\*** – Geronnene Flüssigkeit, z. B.: kleine geronnene Blutmenge.

**Kohlenhydrate** – Nahrungsmittel, die Energie produzieren, z. B.: verschiedene Zucker und Stärkearten (z. B. Glucose).

**Kolik** – Krämpfe im Darm. Intensiver Schmerz im Bauch.

**Kolostrum\*** – Erste Muttermilch. Kann wässrig oder gelblich aussehen, ist aber reich an Eiweiß und schützt das Baby vor Infektionen.

**Koma\*** – Zustand der Bewusstlosigkeit, aus dem die Person nicht erwacht. Normalerweise durch Krankheit, Verletzung oder Vergiftung ausgelöst, endet meist mit dem Tod.

**Komplikationen** – Gesundheitliche Probleme, die manchmal als Folge einer ersten Erkrankung auftreten. Z. B. Meningitis oder Broncho-Pneumonie können als schwere Komplikation von Masern auftreten.

**Kompresse** – Gefaltetes Tuch, „Kissen“, aus Tupfern gemacht, um auf den Körper aufgelegt zu werden. Kann in heißes oder kaltes Wasser oder eine Medikamentenlösung eingetaucht werden.

**Konjunktiva** – Bindehaut – Schützende, durchsichtige Haut, die das Weiße im Auge und das Innere des Augenlids überzieht.

**Kontraindikation** – Wann und unter welchen Bedingungen ein Medikament nicht gegeben werden darf. Viele Medikamente sind während der Schwangerschaft kontraindiziert.

**Kontraktionen\*** – Krampfhaftes Zusammenziehen von Muskeln. Z. B. helfen die starken Kontraktionen der Gebärmutter während der Geburt dem Kind nach draußen. Auch Muskelkrämpfe sind Kontraktionen.

**Kontusio\*** – Schädigung durch Schläge, Quetschung, Stauchung etc.

**Konvulsion** – Unkontrollierter Anfall. Plötzliche schüttelnde, zuckende Bewegungen eines Körperteils oder des ganzen Körpers. Z. B. bei Meningitis oder Epilepsie.

**Kornea** – Hornhaut des Auges (bedeckt Iris und Pupille).

**Krampf** – Zusammenziehen und Verhärten eines Muskels, schmerzhaft.

**Krebs** – Bösartiger Tumor, ständig wachsend, kann schließlich tödlich sein.

**Kropf** – Vorsprung (Schwellung) an der Vorderseite des Halses. Es handelt sich um die Vergrößerung der Schilddrüse, die durch Jodmangel in der Nahrung entstehen kann.

**Kwashiorkor** – Schwerer Ernährungsmangel, hervorgerufen durch das Fehlen der benötigten Eiweißmenge im Essen. Kinder mit Kwashiorkor haben geschwollene Hände, Füße und Gesichter, ihre Haut verändert sich. Sie weisen auch einen geschwollenen Bauch auf (Ödeme).

---

**Glossar medizinischer Begriffe**

---

**Läsion** – Verletzung.

**Larve** – Entwicklungsstadium vieler Insekten und Parasiten nach dem Auschlüpfen aus dem Ei mit wurmähnlichem Aussehen. Insekten und Parasiten, die Larven bilden, ändern ihre Form mehrmals im Leben, bevor sie ausgewachsen sind.

**Latrine** – Klohäuschen, Klosett.

**Laxans\*** – Abführmittel.

**Ligamentum\*** – Bänder an den Gelenken, die die Knochen an ihrem Platz halten.

**Liniment** – Salbe oder Lotion für den Gebrauch auf der Haut.

**Lungeninfarkt** – Auch Lungenembolie genannt. Zelltod von Teilen der Lunge, die durch die Verstopfung einer Arterie nicht mehr mit Blut versorgt wurden.

**Luxation** – Ausrenkung zweier durch Gelenke verbundener Knochenenden.

**Lymph** – Durchsichtige Flüssigkeit, enthält weiße Blutkörperchen und fließt in den Lymphbahnen, Lymphknoten.

**Lymphknoten** – Kleine Knoten innerhalb der Lymphbahnen, unter der Haut, an verschiedenen Körperstellen. Sind „Mikrobenfallen“. Schwellen an und schmerzen, wenn sie infiziert sind. Bei Tuberkulose und Krebs schwellen sie nur an und schmerzen nicht.

**Mangelernährung** – Gesundheitliche Probleme, weil der Körper nicht die Nahrung erhält, die er benötigt.

**Marasmus** – Extremer Kräfteschwund, verursacht durch zu wenig Essen, Unterernährung, Hunger.

**Mastitis\*** – Brustdrüsenentzündung. Kann während der ersten Stillperiode auftreten. Mastitis verursacht eine z. T. heiße, gerötete, geschwollene und schmerzhafte Brust.

**Membran** – Feine, weiche Hülle, die einen Teil eines Tieres oder einer Pflanze schützt oder auskleidet.

**Menopause** – Klimakterium. Zeit, in der die Frau natürlicherweise aufhört zu menstruieren. Etwa um das 40./50. Lebensjahr herum.

**Menstruation** – Regelblutung. Normale periodische Blutungen der Frau.

**Migräne** – Starker Kopfschmerz, pulsierend, manchmal nur auf einer Kopfseite. Migräne verursacht oft Erbrechen.

**Mikrobe** – Keim. Mikroorganismus, der im Körper wachsen und Infektionskrankheiten auslösen kann. Es gibt diverse Sorten: Bakterien, Viren, Pilze, ...

**Mikroorganismus** – Mikroskopisch kleine Tiere oder Pflanzen (so klein, dass sie nur mit Hilfe eines Mikroskopes gesehen werden können).

**Miktion** – Urinieren, Wasserlassen.

**Milz** – Ein Organ, das etwa faustgroß ist und auf der linken Seite, innen unterhalb der Rippen, liegt. Es ist an der Blutproduktion und der Blutreinigung beteiligt.

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Mineralien** – Substanzen wie Eisen, Calcium, Jod, etc., die der Körper braucht.

**Mongolismus\*** – Krankheit, bei der Kinder geistig behindert, mit Schlitzaugen, gedunsenem Gesicht und vergrößerten Händen mit kurzen Fingern geboren werden.

**Mukosa** – Schleimhaut, die die Körperhöhlen auskleidet und Schleim produziert und aufsaugt.

**Mykose** – Pilzkrankung der Haut.

**Myokardinfarkt\*** – Zelltod von Teilen der Herzmuskulatur, die durch die Verstopfung einer Arterie nicht mehr mit Blut versorgt wurden.

**Myopie\*** – Kurzsichtigkeit. Augenfehler, durch den die Person besser sehen kann, was nah dran ist. Gegenteil von Hypermetropie, Weitsichtigkeit.

**Nasal** – Die Nase betreffend.

**Nausea** – Übelkeit. Zustand, der Brechreiz auslöst.

**Nieren** – Große, bohnenförmige Organe, die hinter dem Bauchraum, etwa in Höhe der Gürtellinie liegen. Sie filtern das Blut und entziehen ihm Substanzen, die der Körper nicht mehr benötigt, produzieren Urin.

**Nierenstein** – Kleine Steine, die sich in den Nieren bilden und durch die Harnleiter ausgeschieden werden. Diese Steine können zu akuten Schmerzen im unteren Teil des Rückens, in der Seite oder im Unterbauch führen. Im Harnleiter können sie die Öffnung verschließen, so dass das Wasserlassen schwierig, schmerzhaft oder unmöglich wird.

**Obstipation** – Darmträgheit. Schwerer Stuhlgang. Meist von hartem, trockenem Stuhl begleitet.

**Ödem** – Anschwellung. Ein Teil des Körpers oder der ganze Körper vergrößert sich durch Wasseransammlungen im Gewebe. Das Wasser entweicht aus dem Blut ins Gewebe, andere Ursachen sind hoher Blutdruck oder Venenschwäche.

**ophthalmisch** – Das Auge betreffend.

**optisch** – Auge und Sicht betreffend.

**oral** – Durch den Mund. Ein orales Medikament wird durch den Mund eingenommen.

**Organismus** – 1) Körper, 2) Lebewesen (Tier oder Pflanze)

**Organ** – Körperteil mit bestimmter Aufgabe, z. B. Lungen sind Atmungsorgane.

**Ovarien** – Kleine Organe im weiblichen Bauch, nahe der Gebärmutter. Sie produzieren das Ei, das zusammen mit dem Samen des Mannes ein Kind bildet (Eierstöcke).

**Ovulationshemmer** – 'Pille' (zur Verhütung der Schwangerschaft).

**Ovulum, Ei** – 1) Weibliche Geschlechtszelle, vom Eierstock gebildet.

2) Große Tablette, die in die Scheide eingeführt wird.

---

**Glossar medizinischer Begriffe**

---

**Palatum** – Oberer Gaumen.

**Pankreas** – Bauchspeicheldrüse, produziert Insulin. Liegt links unterhalb des Magens.

**Paralyse\*** – Lähmung. Verlust der Fähigkeit, Körperteile oder den ganzen Körper zu bewegen. Unnormale, chronische Muskelkontraktionen, verursacht durch eine Hirnschädigung. Kinder verkreuzen bei diesem Krankheitsbild oft die Beine wie eine Schere.

**Parasit** – Schmarotzer. Wurm oder kleines Tier, das in oder auf Tieren oder Menschen lebt und sie schädigt. Läuse, Würmer und Amöben sind Parasiten.

**parenteral** – Was gespritzt wird.

**pasteurisieren** – Vorgang, bei dem schädliche Bakterien abgetötet werden. Dabei wird z. B. Milch 30 Minuten lang auf 60 °C erhitzt und danach schnell abgekühlt.

**Pelvis** – Becken (Körperteil).

**Peritoneum\*** – Bauchfell, feiner Überzug zwischen Därmen und Bauchwand, bildet einen Sack, in dem sich die Gedärme befinden.

**Peritonitis\*** – Gefährliche Entzündung des Bauchfells. Der Bauch wird breithart, und die Person empfindet starke Schmerzen, vor allem, wenn sie mit gestreckten Beinen liegen soll.

**Pilze** – Mikroben, die Mykose auf der Haut und im Körper verursachen.

**Plazenta** – Schwammiges, dunkles Gebilde innerhalb der Gebärmutter, das den Fötus durch die Nabelschnur mit der Mutter verbindet. Die Plazenta „ernährt“ das Kind. Mutterkuchen, Nachgeburt.

**Plazenta praevia** – Tiefsitzende Plazenta, die den Ausgang aus der Gebärmutter verschließt. Hohe Blutungsgefahr. Frauen, die nach dem 5. Schwangerschaftsmonat bluten, haben wahrscheinlich eine Plazenta praevia und sollten deshalb sofort einen Arzt aufsuchen.

**Pneumonie** – Lungenentzündung.

**post partum** – Nach der Geburt.

**Prolaps** – Organvorfall. Ein Organ, das herabsinkt und sich aus seiner normalen Position entfernt. Z. B.: Gebärmuttersenkung.

**prophylaktisch** – Was der Vorsorge, Prophylaxe dient.

**Prostata** – Muskeldrüse an der Harnröhrenwurzel des Mannes. Im Alter kann sie sich vergrößern und führt zu Schwierigkeiten beim Wasserlassen.

**Proteine** – Notwendige Aufbaustoffe für den Körper. Sie ermöglichen Wachstum und Kräftigung des Körpers.

**Puerperalsepsis** – Fieber oder Infektion der Mutter nach der Geburt (Kindbettfieber).

**Puerperium\*** – Kindbett, Wochenbett, Zeit nach der Geburt.

**Pupille** – Schwarze, runde Öffnung in der Augenmitte. Verkleinert sich bei Lichteinfall, vergrößert sich bei Dunkelheit.

## Glossar medizinischer Begriffe

---

**Rachitis** – Kinderkrankheit, die zu einer Knochenverformung führt. Wird durch Vitamin-D-Mangel verursacht.

**Reaktion** – Störung, die ein Medikament oder etwas anderes verursacht: z. B. allergische Reaktion.

**Rektum** – Enddarm, nahe dem After.

**Reflex** – Reaktion oder Bewegung, die automatisch und ohne unseren Willen abläuft.

**Rehydrationsstrunk** – Getränk gegen Austrocknung, Dehydration. Lässt sich mit abgekochtem Wasser, Zucker, Salz und Natriumbicarbonat herstellen.

**rektal** – Durch den After (z. B. Zäpfchen).

**Resistenz** – Widerstandsfähigkeit gegen irgendetwas, das schaden oder töten kann. So sind z. B. viele Bakterien resistent gegen Antibiotika.

**Rhinitis** – Entzündung der Nase, durch Allergie oder Infekt.

**Ruptur** – Riss.

**Scheidenspülung** – Spülung der Scheide mit fließendem Wasser, das z. B. mit einem Gummischlauch eingeführt wird.

**Schistosomiasis** = Bilharziose. Durch Saugwürmer (Trematoden) verursacht, die die Leber und andere Körperteile angreifen.

**Schlaganfall** – Infarkt einer Hirnregion. Kann durch Blutung oder Blutgerinnsel im Hirn hervorgerufen werden. Evtl. Folgen: plötzlicher Sensibilitätsverlust, Bewusstlosigkeit, Lähmungen, Bewegungseinschränkungen.

**Schlängenserum** – Gegengift gegen Schlangengift, meist aus Pferdeblut gewonnen.

**Schleim** – Klebrige Flüssigkeit, die das Innere von Nase, Hals, Magen, Darm und Scheide befeuchtet und schützt.

**Schock** – Gefährlicher Zustand, begleitet von großer Schwäche, Bewusstseinsverlust, Schüttelfrost, schnellem, schwachen Puls. Wird verursacht durch Dehydration, Blutungen, große Verletzungen, Verbrennungen, große Belastungen, starke Schmerzen.

**Schwangerschaftsvergiftung\*** – Ernster Zustand, bei dem die Schwangere hohen Blutdruck, Ödeme und Eiweiß im Urin aufweist. Möglicherweise entstehen Krämpfe. Keines der auslösenden Gifte wurde bisher identifiziert.

**Sehne** – Starkes Band, das den Muskel am Knochen hält (ist zu unterscheiden von den Bändern, die einen Knochen mit dem anderen gelenkig verbinden).

**Sekretolytikum\*** – Schleimlösendes Mittel (z. B. bei trockenem Husten).

**Sepsis** – Blutvergiftung.

**Serum** – 1) Die flüssigen Bestandteile des Blutes.

2) Bezeichnung für Impfstoffe oder Gegengifte, die aus Blut (von Tieren oder Menschen) gewonnen werden.



## Glossar medizinischer Begriffe

**Signale** – Dinge oder der Zustand, den/die man beobachten kann, wenn man einen Kranken untersucht. In diesem Buch werden auch Symptome „Signale“ genannt.

**Sodbrennen** – In der Brust oder im oberen Teil des Magens wird ein brennendes Gefühl empfunden (zuviel Magensäure).

**Spätentwicklung** – Viel langsamere Gefühls-, Geistes- und körperliche Entwicklung als normalerweise.

**Spasmolytikum** – Mittel, das Krämpfe löst und gegen Darm-, Blasen-, Harnwegskoliken sowie Schmerzen in Gebärmutter und Magen hilft.

**Spasmus** – Plötzliche, nicht zu kontrollierende Muskelkontraktionen. Verursachen im Darm Krämpfe oder Koliken, äußern sich an den Bronchien bei Asthma, finden sich im Nacken und an anderen Muskeln z. B. bei Tetanus.

**Sperma** – Samen. Flüssigkeit, die Spermatozoen enthält. Wird von den männlichen Geschlechtsorganen gebildet.

**Spontaner Abort** – Wenn das Kind von selbst abstirbt und ausgestoßen wird. *Provozierter Abort* – Wenn die Mutter oder jemand anders absichtlich das Absterben der Frucht herbeiführt (Abtreibung).

**Sputum** – Auswurf, oft eitrig.

**Steine** – Siehe Nieren- oder Blasensteine.

**Sterilisation** – 1. Methode, um Instrumente und Materialien zu befreien.

2. Heißt auch: Etwas unternehmen, damit ein Mann oder eine Frau keine Kinder mehr bekommen können.

**steril** – 1. Völlig sauber und frei von Mikroorganismen.

2. Unfähig, Kinder zu bekommen.

**Stethoskop** – Instrument, um Körpergeräusche zu hören (z. B. Herzschlag).

**Strabismus** – Schielen.

**subkutan** – (s.c. von subcutan) – Spritze unter die Haut

**Suppositorium** – Zäpfchen. Medikament mit ovaler Form, das in den Enddarm eingeführt wird.

**Suspension** – Aufschwemmung eines Pulvers in einer Flüssigkeit. Vor Gebrauch schütteln.

**Thorax** – Brustraum. Oberer Teil des Körpers, in dem sich Lungen und Herz befinden.

**Torsion** – Gewaltausübung auf ein Gelenk, Drehung.

**Toxämie** – Vergiftungskrankheit, die durch im Blut/Körper befindliche Bakterien und deren Gifte ausgelöst wird.

**Toxin** – Gifte, die von Lebewesen hergestellt werden, z. B. Diphtherie wird durch das Gift einer Bakterie verursacht.

**toxisch** – Giftig.

**Tuberkulostatika** – Medikamente gegen Tuberkulose.

**Tumor** – Gewebeschwulst, kann gutartig oder bösartig (Krebs) sein.

## Glossar medizinischer Begriffe

**Ulcus** – Geschwür an Haut oder Schleimhaut, offene, chronische oder akute Wunde auf der Haut, an der Augenoberfläche, im Magen oder Darm. Oder: Geschwür oder Wunde an Genitalien, Fingern oder Lippen. Das kann schmerzlos sein und als erstes Anzeichen auf Syphilis deuten.

**Ureter** – Harnleiter. Wir haben zwei Ureter, sie leiten den Urin von den Nieren zur Harnblase.

**Urethra** – Harnröhre. Sie verläuft von der Harnblase nach außen und befördert den Urin aus dem Körper.

**Urogenitaltrakt** – Alle Organe, die Urin produzieren und ausscheiden: Nieren, Harnleiter, Blase, Harnröhre.

**Urtikaria\*** – Geschwollene, rote, stark juckende Hauterhebungen. Können an einer Stelle auftreten, verschwinden und an anderer Stelle wieder auftauchen. Ursache: allergische Reaktion (Allergie).

**Uterus** – Gebärmutter. Sackförmiges Organ im Bauch der Frau, in dem sich das Kind entwickelt.

**Vagina** – Scheide. Der Kanal, der von der Gebärmutter nach außen hin verläuft, Geburtskanal.

**Varizen\*** – Krampfadern. Erweiterte Venen, oft knotig und verkrümmt. Finden sich häufig bei alten Menschen, Schwangeren und Frauen, die viele Kinder geboren haben. Meist an den Beinen.

**Vaseline** – Mineralisches Fett als Salbengrundlage.

**Venen** – Blutgefäße ohne Pulsschlag, die das Blut zurück zum Herzen leiten.

**Verstimmung** – Gilt für verschiedene leichte Symptome wie Verstopfung, Erkältung, Verdauungsprobleme etc.

**Viren** – Mikroorganismen, kleiner als Bakterien. Verursachen einige ansteckende Krankheiten: Pocken, Kinderlähmung, Masern, Gelbsucht.

**Vitamine** – Stoffe, die dafür sorgen, dass der Körper gut funktioniert.

**Vorbeugung** – Maßnahmen, die eine Krankheit oder einen Notfall verhindern, bevor sie geschehen (Prophylaxe).

**Vorsorge** – Ausgeführte Maßnahmen, damit verhindert wird, dass eine Krankheit ausbricht.

**Wochenbett** – Die ersten 40 Tage nach der Geburt.

**Wolfsrachen** – Spalte oder Öffnung im Oberkiefer und Gaumen, eine angeborene Fehlbildung.

**Xerophthalmie** – Augendarre. Trockene Augen durch Vitamin-A-Mangel.

**Zervix\*** – Öffnung des Gebärmutterhalses im oberen Teil der Scheide.

**Zirkulation** – Durch das Pumpen des Herzens fließt Blut durch Arterien und Venen im Kreis (= Kreislauf).

**Zyste** – mit Flüssigkeit gefüllter Hohlraum.

## Weitere Literatur zum Thema

- **Was kriecht und krabbelt in den Tropen?**, Reto Kuster, REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld, Reihe Praxis
- **Das Tropenbuch**, Roland Hanewald, Jens Peters Publikationen, Berlin 1993
- **Dünnpfliff, Gips und Reiseieber**, Dr. Rainer Lösli, Selbstverlag, München 1995
- **Medizin-Survival**, Rüdiger Nehberg, Piper, 1998
- **Gesund auf Flugreisen**, Dr. Helmut Baark, Bastei-Lübbe, Bergisch Gladbach, 1993
- **Sicherheit im und auf dem Meer**, Matthias Faermann, REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld, Reihe Praxis
- **Staying Healthy in Asia, Africa, and Latin America**, Dirk G. Schröder, Moon Publications, 2000
- **Survival Handbuch Naturkatastrophen**, Matthias Faermann, REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld, Reihe Praxis
- **Wüsten Survival**, Dick und Sharon Nelson, Conrad Stein Verlag 1996
- **Medizinisches Handbuch für Fernreisen**, Wolf Lieb, DuMont 1997
- **Erste Hilfe unterwegs**, Armin Wirth, REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld
- **Selbstdiagnose und Behandlung unterwegs**, Dr. Dürfeld, Prof. Dr. Rickels, REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld, Reihe Praxis

## Das ideale Mitbringsel

### „Wo es keinen Arzt gibt“ in der Landessprache

Falls das Buch im Land nicht zu bekommen ist, lässt es sich über folgende Adressen beziehen:

- **Englisch und Spanisch**: The Hesperian Foundation, 1919 Addison Street, #304 Berkeley, California 94704 USA; Tel. 510-845-4507, Fax 510-845-0539, E-Mail: bookorders@hesperian.org
- **Englisch, Spanisch und Portugiesisch**: TALC (Teaching Aids at Low Cost), Institute of Child Health, 30 Guilford Street, London WC1N 1EH, ENGLAND
- **Englisch**: Liklik Buk Information Centre, P.O. Box 1920, Lae, PAPUA NEW GUINEA
- **Englische Ausgabe für Indien**: Voluntary Health Association of India, C-14 Community Centre, Safdarjung, Development Area, New Delhi 110 016, INDIA
- **Englisch und Tagalog**: Charity Sweepstakes Office, #970 San Marcelino Street, Near United Nations Avenue, Paco, Manila, PHILIPPINES
- **Spanisch**: Editorial Pax-México, Avenida Cuauhtémoc, 1434, México, D.F. 03310, MEXICO
- **Spanisch**: Editorial Cuatro Vientos, Casilla 1472, Correo Central Santiago, CHILE
- **Portugiesisch**: Edições Paulinas, Caixa Postal 8.107, 01098, Sao Paulo, SP, BRAZIL
- **Französisch**: ENDA / B.P. 3370, Dakar, SENEGAL
- **Suaheli**: Rotary Club of Dar Es Salaam, P.O. Box 1533, DarEs Salaam, TANZANIA
- **Arabisch**: Arab Resource Collective, P.O. Box 7380, Nicosia, CYPRUS

Es gibt auch Ausgaben in:

**Aymara, Bengali, Krolisch, Guajivo, Guarani, Hiligaynon, Ibatan, Khmer, Quechua, Thai, Tzotzil** und ca. 80 andere

Weitere Informationen erhält man über „Hesperian Foundation“

## Anzeige

# Mit REISE KNOW-HOW ans Ziel

Die Landkarten des **world mapping project** bieten gute Orientierung – weltweit.

- Moderne Kartengrafik mit Höhenlinien, Höhenangaben und farbigen Höhenschichten
- GPS-Tauglichkeit durch eingezeichnete Längen- und Breitengrade und ab Maßstab 1:300.000 zusätzlich durch UTM-Markierungen
- Einheitlich klassifiziertes Straßennetz mit Entfernungsangaben
- Wichtige Sehenswürdigkeiten, herausragende Orientierungspunkte und Badestrände werden durch einprägsame Symbole dargestellt
- Der ausführliche Ortsindex ermöglicht das schnelle Finden des Zieles
- Wasserabstoßende Imprägnierung
- Kein störender Pappumschlag, der den behindern würde, der die Karte unterwegs individuell falzen möchte oder sie einfach nur griffbereit in die Jackentasche stecken will

Derzeit sind über 100 Titel lieferbar (siehe unter [www.reise-know-how.de](http://www.reise-know-how.de)), z. B.:

<b>Thailand</b>	<b>1 : 1,2 Mio</b>
<b>Guatemala</b>	<b>1 : 500.000</b>
<b>Äthiopien/Somalia</b>	<b>1 : 1,8 Mio</b>

**world mapping project**  
REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld



## Outdoor-Praxis

### Alles über Ausrüstung, Leben und Überleben in der Wildnis zu jeder Jahreszeit

**D**as Handbuch für jeden, der sich in die Wildnis wagt. Alle lebenswichtigen Informationen komplett in einem Buch:

● **Ausrüstung:** das komplette Equipment von Bekleidung über Rucksack, Schlafsack und Zelt bis zur Kochausrüstung und sonstigem Zubehör. Tabellen geben einen raschen Überblick, was für welchen Zweck geeignet ist. Detaillierte Checklisten für das Packen.

● **Proviand:** Nahrungsbedarf, Grundnahrungsmittel für Outdoorzwecke, Herstellung von Trockennahrung und Energierationen, detaillierte Proviandliste.

● **Leben in der Wildnis:** Flussdurchquerung, Floßbau, Wintertipps, Orientierung, Wetter, Camp einrichten, Wintercamping, Knotenkunde, Feuermachen bis hin zum Kochen und Brotbacken, mit vielen Rezepten.

● **Gefahren:** Unterkühlung, Erfrierungen, Lawinengefahr, Schneebblindheit, Höhenkrankheit, Blitzschlag und richtiges Verhalten in Bärengebieten.

● **Survival:** Verirrt, Feuer, Wetterschutz, Wasser, Nahrung aus der Natur und Notsignale.

● **Anhang:** Literaturtipps, geographische Buchhandlungen und Ausrüstungsfirmen

Rainer Höh: **Outdoor-Praxis**, 408 Seiten, über 200 erklärende Zeichnungen und viele Fotos, Fadenheftung, 406 Gramm.



**REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld**

# Die Reiseführer von Reise

# Know



## Reisehandbücher Urlaubshandbücher Reisesachbücher Edition RKH, Praxis

**Afrika**, Durch, 2 Bde.  
Agadir, Marrakesch,  
Südmorokko  
Ägypten individuell  
Ägypten/Niltal  
Alaska  $\varnothing$  Kanada  
Algerische Sahara  
Argentinien, Uruguay,  
Paraguay  
Äthiopien  
Australien –  
Auswandern  
Australien, Osten  
und Zentrum  
Australien, Westen  
und Zentrum

**Baikal**, See u. Region  
Bali und Lombok  
Bali, die Trauminsel  
Bangkok  
Botswana  
Brasilien  
Brasilien kompakt

**Cabo Verde**  
Chicago  
Chile, Osterinsel  
China Manual  
Chinas Osten  
Costa Rica  
Cuba

**Djerba & Zarzis**  
Dominikanische  
Republik  
Dubai, Emirat

**Ecuador**,  
Galápagos  
Erste Hilfe unterwegs

**Fahrrad-Weltführer**  
Florida  
Fuerteventura

**Guatemala**

**Havanna**  
Hawaii  
Honduras  
Hongkong, Macau,  
Kanton

**Indien**, der Norden  
Indien, der Süden  
Iran

**Japan**  
Jemen  
Jordanien

**Kalifornien** und  
USA Südwesten  
Kalifornien, Süden  
und Zentrum  
Kambodscha

Kamerun  
Kanada, USA  
Kanas Maritime  
Provinzen  
Kanas Osten,  
USA Nordosten  
Kanas Westen,  
Alaska

Kapstadt – Garden  
Route (Südafrika)  
Kapverdische Inseln  
Kenia  
Kenia kompakt  
Kerala (Indien)  
Krügerpark – Kapstadt  
(Südafrika)

**Ladakh**, Zanskar  
Laos  
Lateinamerika  
BikeBuch  
Libyen

**Malaysia**, Singapur,  
Brunei  
Marokko  
Mauritius, La Réunion  
Mexiko  
Mexiko kompakt  
Mongolei  
Motorradreisen  
Myanmar

**Namibia**  
Namibia kompakt  
Neuseeland BikeBuch  
New Orleans  
New York City  
New York im Film

**Oman**  
Outdoor-Praxis

**Panama**  
Peru, Bolivien  
Peru kompakt  
Phuket (Thailand)

**Qatar**  
Queensland (Australien)

**Rajasthan** (Indien)

**San Francisco**  
Senegal, Gambia  
Singapur  
Sri Lanka  
St. Lucia, St. Vincent,  
Grenada  
Südafrika  
Südafrika: Kapstadt –  
Garden Route  
Südafrika: Krügerpark –  
Kapstadt  
Sydney, Naturparks  
Syrien

**Taiwan**  
Tansania, Sansibar  
Thailand  
Thailand – Tauch-  
und Strandführer  
Thailands Süden  
Tokyo, Kyoto,  
Yokohama  
Transsib  
Trinidad und Tobago  
Tunesien  
Türkei, Hotelführer  
Türkei: Mittelmeerküste

**Uganda**, Ruanda  
USA, als Gastschüler  
USA, Kanada  
USA, Canada BikeBuch  
USA Nordosten,  
Kanada Osten  
USA, der große Süden  
USA Südwesten, Kalif.,  
Baja California  
USA, Südwesten,  
Natur u. Wandern  
USA, der ganze Westen

**Venezuela**  
Vereinigte Arabische  
Emirate  
Vietnam

**Westafrika – Sahel**  
Westafrika – Küste  
Wo es keinen Arzt gibt

**Yucatán** (Mexiko)

## PANORAMA

Australien  
Cuba  
Rajasthans Palasthotels  
Südafrika  
Thailands Bergvölker  
und Senomaden  
Tibet  
Vietnam

## Edit

Aber  
Auf  
Dur  
Sie  
Inde  
Mor  
Mya  
de  
Plea  
Rad  
Salz  
Süd  
La  
Suer  
du  
Taig  
USA

## Pra

Aktiv  
All ir  
Aust  
Aust  
Auto  
Ayur  
Bud  
Cany  
Clev  
Dao  
Drog  
Dsch  
Expe  
Fern  
eig  
Fern  
Flieg

# Reise Know-How auf einen Blick

## Edition RKH

Abenteuer Anden  
 Auf Heiligen Spuren  
 Durchgedreht –  
 Sieben Jahre im Sattel  
 Inder, Leben und Riten  
 Mona und Lisa  
 Myanmar – Land  
 der Pagoden  
 Please wait to be seated  
 Rad ab!  
 Salzkarawane  
 Südwärts durch  
 Lateinamerika  
 Suerte – 8 Monate  
 durch Südamerika  
 Taiga Tour  
 USA – Unlimited Mileage

## Praxis

Aktiv Marokko  
 All inclusive?  
 Australien: Outback/Bush  
 Australien: Reisen/Jobben  
 Auto durch Südamerika  
 Ayurveda erleben  
 Buddhismus erleben  
 Canyoning  
 Clever buchen/fliegen  
 Daoismus erleben  
 Drogen in Reiseländern  
 Dschungelwandern  
 Expeditionsmobil  
 Fernreisen auf  
 eigene Faust  
 Fernreisen, Fahrzeug  
 Fliegen ohne Angst

Frau allein unterwegs  
 Früchte Asiens  
 Fun u. Sport im Schnee  
 Geolog. Erscheinungen  
 GPS f. Auto, Motorrad  
 GPS Outdoor-Navigation  
 Handy global  
 Hinduismus erleben  
 Höhlen erkunden  
 Hund, Verreisen mit  
 Indien und Nepal,  
 Wohnmobil  
 Internet für die Reise  
 Islam erleben  
 Japan: Reisen  
 und Jobben  
 Kanu-Handbuch  
 Kartenlesen  
 Kommunikation unterw.  
 Konfuzianismus erleben  
 Kreuzfahrt-Handbuch  
 Küstensegeln  
 Langzeitreisen  
 Maya-Kultur erleben  
 Mountainbiking  
 Mushing/Hundeschlitten  
 Neuseeland: Reisen  
 und Jobben  
 Orientierung mit  
 Kompass und GPS  
 Panamericana  
 Paragliding-Handbuch  
 Pferdetrekking  
 Radreisen  
 Reisefotografie  
 Reisefotografie digital  
 Reisekochbuch  
 Reiserecht  
 Respektvoll reisen  
 Safari-Handbuch Afrika

Schutz vor Gewalt  
 und Kriminalität  
 Schwanger reisen  
 Selbstdiagnose  
 unterwegs  
 Shopping Guide USA  
 Sicherheit Bärengelb.  
 Sicherheit am Meer  
 Sonne, Wind,  
 Reisevetter  
 Sprachen lernen  
 Südamerika, Auto  
 Survival-Handbuch  
 Naturkatastrophen  
 Tango in Buenos Aires  
 Tauchen Kaltwasser  
 Tauchen Warmwasser  
 Transsib – Moskau-Peking  
 Trekking-Handbuch  
 Trekking/Amerika  
 Trekking/Asien  
 Afrika, Neuseeland  
 Tropenreisen  
 Unterkunft/Mietwagen  
 USA Shopping Guide  
 Volunteering  
 Vulkane besteigen  
 Wann wohin reisen?  
 Was kriecht u. krabbelt  
 in den Tropen?  
 Wildnis-Ausrüstung  
 Wildnis-Backpacking  
 Wildnis-Küche  
 Winterwandern  
 Wohnmobil-Ausrüstung  
 Wohnmobil-Reisen  
 Wohnwagen Handbuch  
 Wracktauchen  
 Wüstenfahren

## KulturSchock

Afghanistan  
 Ägypten  
 Argentinien  
 Australien  
 Brasilien  
 China, Taiwan  
 Cuba  
 Ecuador  
 Familien im Ausland  
 Kl. Golfstaaten, Oman  
 Indien  
 Iran  
 Japan  
 Jemen  
 Kambodscha  
 Kaukasus  
 Laos  
 Leben in fremd. Kulturen  
 Marokko  
 Mexiko  
 Pakistan  
 Peru  
 Russland  
 Thailand  
 Thailands Bergvölker  
 und Seenomaden  
 Türkei  
 USA  
 Vietnam  
 Vorderer Orient



### Wo man unsere Reiseliteratur bekommt:

Jede Buchhandlung Deutschlands, der Schweiz, Österreichs und der Benelux-Staaten kann unsere Bücher beziehen. Wer sie dort nicht findet, kann alle Bücher über unsere **Internet-Shops** bestellen. Auf den Homepages gibt es **Informationen** zu allen Titeln:

**www.reise-know-how.de** oder **www.reisebuch.de**

## Anzeige

### PRAXIS – für jedes Thema der richtige Ratgeber

Wer weiß schon, wie man sich Vulkanen nähert, Höhlen sicher erkundet, sich im Dschungel orientiert, ein Kanu steuert, seine Flugangst überwindet – oder einfach nur Flüge, Unterkunft und Mietwagen am cleversten bucht und mit einer Digitalkamera auf Reisen umgeht? Die erfahrenen Autoren der Reihe PRAXIS vermitteln in jedem der über 80 Bände eine Fülle nützlicher Informationen und praktischer Tipps für alle Themen rund um Urlaub und Freizeit.

Hier eine kleine Auswahl:

- **Als Frau allein unterwegs**
- **Clever buchen – besser fliegen**
- **Drogen in Reiseländern**
- **Dschungelwandern**
- **Fun & Sport in Eis & Schnee**
- **GPS Outdoor-Navigation**
- **Hinduismus erleben**
- **Inline Skating**
- **Kanu-Handbuch**
- **Mountain-Biking**
- **Reisefotografie digital**
- **Richtig Kartenlesen**
- **Safari-Handbuch Afrika**
- **Sicherheit in Bärengebieten**
- **Tauchen in warmen Gewässern**
- **Wann wohin reisen?**
- **Wildnis-Ausrüstung**
- **Wohnmobil-Ausrüstung**

Weitere Titel siehe Programmübersicht.

Jeder Titel 144-176 Seiten, reich illustriert, handliches Taschenformat 10,5 x 17 cm, robuste Fadenheftung, Glossar, Register und Griffmarken zur schnellen Orientierung

REISE Know-How Verlag, Bielefeld





## Register

Im folgenden Register sind alle Stichworte, die auf Texte im „Anhang für Fernreisende“ verweisen, in *Kursivschrift* gesetzt. Alle anderen Stichworte verweisen auf den Hauptteil.

### A

Abdomen, akutes 239  
 Aberglaube 32, 66  
 Abführmittel 60, 71  
 Abmessen 73  
 Abszesse 166  
 Adrenalin 62, 82  
 Ägyptische Krankheit 185  
 AIDS 212, 317  
 Akne 174  
 Amöben 126, 305  
 Amöbendysenterie 127  
 Anämie 33  
 Anfall 119  
 Ankylostoma 124  
 Antibiotika 60  
 Antibiotika, Gebrauch 62  
 Arme 48  
*Artemether* 279  
 Arthritis 113  
 Ascaris lumbricoides 122  
 Asthma 107  
 Atemstillstand 81, 225  
 Atmung 43  
*Atovaquon* 279  
 Augen 44, 182  
 Augendarre 191  
 Augengeschwür 189  
 Augenverletzung 183  
 Ausfluss, vaginaler 216  
 Auskugeln 246  
*Ausrüstung* 293

### B

Bandscheibe 116  
 Bandwürmer 71, 125  
 Bauch 45  
 Bauch, akuter 239  
 Bauchfellentzündung 240  
 Bauchraumverletzungen 238  
 Bauchschmerzen 47, 87  
 Beaded Lizard 254  
 Beckeninfektion 218

Beine 48  
 Beri-Beri-Krankheit 30  
 Bettwanzen 164  
 Bewusstlosigkeit 223  
 Bilharziose 128, 313  
 Bindehautentzündung 185  
 Bisswunden 232  
 Blaseninfektion 201  
 Blasensteine 201  
 Blasentrakt 200  
 Blinddarmentzündung 240  
 Blutdruck 34  
 Bluthusten 109  
 Blutungen 230  
*Borreliose* 312  
 Böser Blick 68  
 Brand 176, 235  
 Bronchitis 110  
 Brucellose 142  
 Brucellose-Fieberkurve 143  
 Bruchband 118  
 Brüche, offene 246  
 Brunnen 18, 132  
 Bubos 209

### C

Candidiasis 198  
*Chagas* 314  
 Cestodes 125  
*Chemoprophylaxe* 260  
 Chinin 277  
 Chlamydien 206  
 Chloramphenicol 58, 62  
*Chloroquin* 277  
 Cholera 98, 264  
 Condylomata acuminata 210

### D

Dakryozystitis 188  
 Darmverschluss 239  
 Datura suaveolens 70  
*DEET* 283  
 Deformierung 147  
 Dehydration 64, 92

## Register

---

Dengue-Fieber 141  
 Desinfektionssatzmittel 70  
 Diabetes 35  
*Diphtherie* 261  
 Doppeltsehen 193  
*Doxycyclin* 279  
 Drakunkulose 131  
 Durchfall 94, 301  
 Dysenterie 94

### E

*Ebola-Fieber* 316  
 Einläufe 71  
 Einrenken 248  
 Eiterflechte 165  
 Eiweiße 26  
 Ekzem 179  
 Emphysem 107  
 Energiereserven 27  
 Engelstropete 70  
*Entkeimung* 302  
 Epilepsie 119  
 Erbrechen 102  
 Erbrechen auslösen 250  
 Erfrierungen 228  
 Erkältung 104  
 Ernährung 23  
 Ernährungshygiene 16  
 Erste Hilfe 221  
 Ertrinken 225  
 Erysipel 176  
 Espundia 130  
 Essen 24

### F

*Fadenwürmer* 314  
*Falciparum-Malaria* 275  
 Feigwarzen 210  
 Fett 27  
 Fettleibigkeit 35  
 Fieber 88, 222  
 Fiebermessen 42  
*Filariose* 314  
*Filtern* 302  
 Filzläuse 164, 310  
 Flechten 168  
 Flecken, weiße 170  
 Fleckfieber 145  
 Flecktyphus 145  
 Fliege, schwarze 193  
*Flöhe* 311

Frakturen 243  
 Frauenkrankheiten 216  
 Frostbeulen 228  
*Frühsommer-Meningoenzephalitis* 266  
*FSME* 267, 312  
 Furunkel 166

### G

*Gammaglobuline* 267, 274  
 Gangrene 176, 236  
 Gasbrand 176, 236  
 Gehirnmalaria 141  
*Gelbfieber* 262, 284  
 Gelbsucht 112, 271, 307  
 Gelenkschmerzen 113  
 Genital-Herpes 210  
 Genitalien 200  
 Gerstenkorn 189  
 Geschlechtskrankheiten 206, 317  
 Geschlechtsorgane 200  
*Getränke* 302  
 Giardia lamblia 128, 306  
*Giftfische* 321  
 Giftschlangen-Biss 252  
 Gila Monster 254  
 Glaukom 187  
 Gonorrhoe 206  
 Grauer Star 191  
 Grind 165, 168  
 Grippe 104  
 Grundwissen 39  
 Guineawurm-Infektion 131  
 Gürtelrose 168

### H

Hakenwurm 124  
*Halofantrin* 277  
 Halsschmerzen 104  
 Hämoptoe 109  
 Hämorrhoiden 116  
*Handelsnamen* 323  
 Hanseniasis 146  
 Hausmittel 66  
 Haut 45, 152  
 Haut-TB 175  
 Hautgeschwüre 177  
 Hautkrankheiten 149  
 Hautkrebs 174  
 Hautreaktionen, allergische 166  
 Heilpflanzen 69  
 Hepatitis 112

**Register**

*Hepatitis A* 271, 307  
*Hepatitis B* 271, 308  
*Hepatitis C* 308  
*Hepatitis D* 308  
*Hepatitis E* 308  
*Hepatitis, Non-A / Non-B-* 308  
 Hepatitis-A-Fieberkurve 88  
 Hernie 117  
 Herpes genitalis 210  
 Herpes Zoster 168  
 Hirnhautentzündung 138  
*Hitzepocken* 298  
 Hitzerschöpfung 226  
 Hitzeschäden 226  
 Hitzschlag 227, 298  
*Höhenkrankheit* 298  
 Hordeolum 189  
 Hühneraugen 173  
 Husten 108  
 Hygiene 14  
 Hyphaeme 190  
 Hyposphagma 190  
 Hypothermie 227  
 Hysterie 87

**I, J**

Impetigo 165  
*Impfkalender* 274  
*Impfungen* 259  
 Infektionskrankheiten 83  
 Infusionen 59  
 Injektionen 58, 76  
 Iritis 186  
*Japanische Enzephalitis* 273  
 Jod 31  
 Jodmangel 37  
 Juckreiz 167

**K**

Kaktus 70  
 Kala-Azar 130  
 Kälteschäden 227  
 Kalzium 31, 59  
 Katarakt 191  
 Katarrh 109  
 Katheter 203  
 Kindbettfieberkurve 89  
 Kinder 18, 299  
*Kinder impfen* 260  
*Kinderlähmung* 266  
*Kleiderläuse* 311

Klosett 19  
 Knoblauch 71  
 Knochenbrüche 243  
 Kohlenhydrate 26  
 Kompressen 150  
 Kondylome 210  
*Konservendosen* 303  
 Kopfläuse 163, 311  
 Kopfschmerzen 103  
 Körperhygiene 15  
 Krampfadern 113  
 Krankheitsbilder 83  
 Krankheitserreger 84  
 Krätze 162, 310  
 Kropf 37  
 Kürbiskerne 71  
 Kwashiorkor 28

**L**

Lamblien 128, 306  
 Läuse 145, 163, 310  
*Lebensmittel* 303  
*Leberabszess* 306  
 Leberextrakte 58  
 Leishmaniose 129  
 Leistenbruch 117  
 Lepra 146  
*Lumefantrin* 279  
 Lungenentzündung 111  
 Lungenentzündung-Fieberkurve 89  
 Lymphknoten 235  
 Lymphknoten-TB 175

**M**

Madenwurm 122  
 Magen, saurer 36  
 Magen-Darm-Grippe 97  
 Magengeschwüre 36  
 Magie 66  
 Maishaare 70  
 Malaria 139, 274, 284  
 Malaria-Fieberkurve 88, 141  
 Maltafieber 142  
 Maltafieberkurve 89  
 Mangelernährung 172  
 Marasmus 28  
*Masern* 260  
 Medikamentengebrauch 57  
 Medinawurm-Infektion 131  
*Mefloquin* 277  
 Meningitis 50, 138

## Register

---

*Meningokokken-Meningitis* 273  
 Migräne 103  
 Milben 162, 310  
 Milch 36, 95  
 Mineralien 27  
 Mitesser 174  
 Moniliasis 198  
 Mücken 141  
*Mückenschutz* 283  
 Müll 18  
 Mund 195  
 Mund-zu-Mund-Beatmung 225  
 Mundfäule 199  
 Muskelschwund 48  
 Mykose 168

### N

Nachtblindheit 191  
 Nähen 234  
 Nahrungsmittel 26  
 Nase, verstopfte 105  
 Nasenbluten 231  
 Nasenschleimhautentzündung 106  
 Nebenhöhlenentzündung 106  
 Necator 124  
 Nerven 48  
*Nesseltiere* 321  
*Nierenerkrankungen* 309  
 Nierensteine 202

### O

Ohren 44  
 Onchozerkose 193  
 Orientbeule 130  
 Oxytocin 58  
 Oxyuris 122

### P

Pachycerius 70  
 Papaya 71  
 Paraguay-Pinie 71  
 Parasiten 121  
 Patientenreport 55  
 Pectin aboriginum 70  
 Peitschenwurm 123  
 Pektinstoffe 96  
 Pellagra 24, 171  
 Penicillin 58  
 Penicillinüberempfindlichkeit 62  
*Pest* 315  
 Pfefferminz 71

Pickel 174  
 Pilzinfektionen 168  
 Pinta 172  
 Pityriasis 170  
*Plasmodium falciparum* 275  
*Plasmodium malariae* 275  
*Plasmodium ovale* 275  
*Plasmodium vivax* 275  
*Polio* 266  
*Proguanil* 277  
*Prophylaxe* 259  
 Prostata 201  
 Proteine 26  
 Psoriasis 180  
 Pterygium 189  
 Puls 43

### R

Rachitis 31  
*Rattenflöhe* 311  
 Reaktion, allergische 62, 107  
 Rehydrationsgetränke 93  
*Reiseapotheke* 293  
*Reisediarrhoe* 301  
*Reisekrankheit* 296  
*Repellents* 283  
*Resistenz* 276  
 Rheuma-Fieberkurve 89  
 Rhinitis allergica 106  
 Rippenbrüche 246  
 River-Blindness 193  
*Röteln* 262  
 Rückenschmerzen 114  
 Ruhr 127  
*Ruhr, Amöben-* 305  
*Ruhr, bakterielle* 305

### S

*Salmonellen* 304  
 SARS 316  
*Sandflöhe* 311  
 Sandmücken 129  
 Scheckhaut 170  
 Scheidenspülung 217  
 Schienung 243  
 Schistosomiasis 128, 313  
*Schlafkrankheit, afrikanische* 314  
 Schlangenbiss 250, 319  
 Schnitte 232  
 Schock 87, 222  
 Schock, allergischer 81

Schuppenflechte 180  
 Schürfwunden 232  
 Schussverletzungen 237  
 Schüttelfrost 139  
 Schwamm 198  
*Schwangere* 260, 299  
 Schwarze Witwe 253  
*Schweißfrieseln* 298  
 Schwerkranke 52  
*Seeigel* 321  
 Seitenschmerzen 86  
 Sensibilitätsverlust 146  
 Shigella 127  
 Skabies 162  
 Skorbut 30  
 Skorpionstich 255, 320  
 Sodbrennen 36  
*Sonnenallergie* 297  
*Sonnenbrand* 297  
*Sonnenstich* 298  
 Soor 198  
 Spinnenbiss 253, 320  
 Springwurm 122  
 Spritzen 76  
 Spulwürmer 71, 122  
*Stoffgruppen* 323  
 Streptomycin 62  
*Sulfadoxin+Pyrimethamin* 277  
*Sulfalen+Pyrimethamin* 277  
 Syphilis 208

**T**

Taubheit 50  
 TBC 134  
 Temperatur 41  
 Tepeguaja 243  
 Tetanus 49, 136, 261  
 Tetracyclin 62  
 Thermometer 42  
*Tiefgefrorenes* 303  
 Tinea versicolor 170  
 Tollwut 135, 271  
 Tonerde 96  
 Trachom 185  
 Tränensackinfektion 188  
 Trichinen 126  
 Trichocephalus 123  
 Trichomonaden 217  
 Trichuris 123  
 Trinkwasser 16, 302  
 Tripper 206

*Tropeninstitute* 292  
*Trypanosomiasis* 314  
 Tuberkulose 134, 273  
 Typhoid Fieber 143  
 Typhus 143, 271, 305  
 Typhus-Fieberkurve 88

**U**

Ulcus molle 211  
 Unterernährung 28, 171  
 Unterkühlung 227  
 Unterleibsschmerzen 218  
 Urämie 203  
 Urinstau 203

**V**

Verband 234  
 Verbrennungen 241  
 Vergiftungen 250  
 Verletzungen, schwere 237  
 Verrenkung 246  
*Versicherungsschutz* 258  
 Verstauchungen 249  
 Verstopfung 37  
 Vitalfunktionen 53  
 Vitamin B 12 58  
 Vitamin-A-Mangel 191  
 Vitamine 27, 30, 59  
 Vitiligo 170  
 Vorbeugen 14, 64

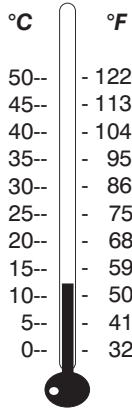
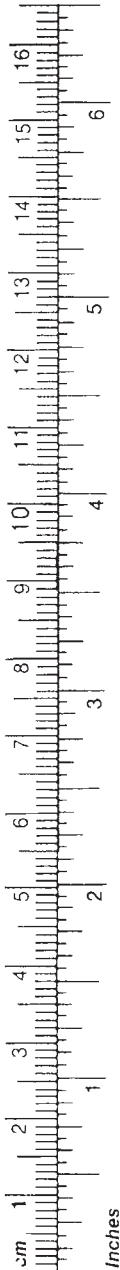
**W**

Warzen 173  
 Wasser 64  
 Wasserverlust 92  
 Weicher Schanker 211  
 Wirbelsäulenbruch 246  
*Wirkstoffe* 323  
 Wunden, kleine 165  
 Wundliegen 178  
*Wundstarkkrampf* 261  
 Würmer 121, 306

**Z**

Zahnschmerzen 196  
 Zauberei 68  
*Zecken* 267, 312  
 Zementlatrine 20

## Umrechnungsfaktoren



- Eine British Ton sind 2240 lbs.
- 5 Imperial Gallons sind soviel wie 6 US Gallons.
- 1 Liter ist etwas mehr als ein US-Quart und etwas weniger als einritisches.

### Temperaturen

°Fahrenheit → °C	- 32 x 0,556
°C → °F	x 1,8 + 32

### Längenmaße Flächenmaße

Inches → Zentimeter	x 2,54
Zentimeter → Inches	x 0,39
Feet → Meter	x 0,3
Meter → Feet	x 3,28
Yards → Meter	x 0,91
Meter → Yards	x 1,09
Miles → Kilometer	x 1,61
Kilometer → Miles	x 0,62
Acres → Hektar	x 0,4
Hektar → Acres	x 2,47

### Gewichte

Ounces → Gramm	x 28,35
Gramm → Ounces	x 0,035
Pounds (lbs) → Kilogramm	x 0,45
Kilogramm → Pounds (lbs)	x 2,21
British Tons → Tonnen	x 1,016
Tonnen → British Tons	x 0,985
US Tons → Tonnen	x 0,907
Tonnen → US Tons	x 1,102

### Hohlmaße

Imperial Gallons → Liter	x 4,55
Liter → Imperial Gallons	x 0,22
US Gallons → Liter	x 3,79
Liter → US Gallons	x 0,26

### Reifendruck

Pounds/Inch <sup>2</sup> → Bar	x 0,0
Bar → Pounds/Inch <sup>2</sup>	x 14,2